



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

Dinsdag

20-10-2009

Voormiddag

Mardi

20-10-2009

Matin

INHOUD

- Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "het sociaal conflict bij IAC-Fiat" (nr. 13357) 1
Sprekers: Georges Gilkinet, Joëlle Milquet,
 vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen
- Vraag van de heer Éric Thiébaud aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "het toenemende aantal aanvallen op het stakingsrecht in België" (nr. 13715) 2
Sprekers: Eric Thiébaud, Joëlle Milquet,
 vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen
- Samengevoegde vragen van 3
- mevrouw Camille Dieu aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "de dag gewaarborgd loon waarmee rekening wordt gehouden indien een werknemer ziek wordt tijdens zijn jaarlijkse vakantie" (nrs. 14034 en 15114) 3
- mevrouw Meryame Kitir aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "de ingebrekestelling door de Europese Commissie wegens de non-conformiteit van de wetgeving inzake jaarlijkse vakantie met de Europese richtlijn 2003/88/EG" (nr. 14092) 3
Sprekers: Camille Dieu, Meryame Kitir, Joëlle Milquet,
 vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen
- Samengevoegde vragen van 6
- de heer Xavier Baeselen aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "de vergadering met het Centrum voor gelijkheid van kansen over de oprichting van een expertisenetwerk omtrent homofobie bij het College van procureurs-generaal" (nr. 14059) 6
- de heer Xavier Baeselen aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "het oprichten van een expertisenetwerk 'homofobie' bij het College van procureurs-generaal" (nr. 15074) 6
Sprekers: Xavier Baeselen, Joëlle Milquet,
 vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen
- Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "het sociaal conflict in het bedrijf" 7

SOMMAIRE

- Question de M. Georges Gilkinet à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "le conflit social au sein de la société IAC-Fiat" (n° 13357) 1
Orateurs: Georges Gilkinet, Joëlle Milquet,
 vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances
- Question de M. Éric Thiébaud à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "l'intensification des attaques contre le droit de grève en Belgique" (n° 13715) 2
Orateurs: Eric Thiébaud, Joëlle Milquet,
 vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances
- Questions jointes de 3
- Mme Camille Dieu à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "le jour de prise en considération du salaire garanti lorsqu'un travailleur tombe malade durant ses vacances annuelles" (nos 14034 et 15114) 3
- Mme Meryame Kitir à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "la mise en demeure par la Commission européenne pour non-conformité de la réglementation en matière de congés annuels avec la directive européenne 2003/88/CE" (n° 14092) 3
Orateurs: Camille Dieu, Meryame Kitir, Joëlle Milquet,
 vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances
- Questions jointes de 6
- M. Xavier Baeselen à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "la réunion avec le Centre pour l'égalité des chances relative à la mise en place d'un réseau d'expertise homophobie au sein du Collège des procureurs généraux" (n° 14059) 6
- M. Xavier Baeselen à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "la mise en place d'un réseau d'expertise homophobie au sein du Collège des procureurs généraux" (n° 15074) 6
Orateurs: Xavier Baeselen, Joëlle Milquet,
 vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances
- Question de M. Georges Gilkinet à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "le conflit social au sein" 7

Saint-Gobain te Sambreville" (nr. 14076)

Sprekers: **Georges Gilkinet, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen

de l'entreprise Saint-Gobain à Sambreville" (n° 14076)

Orateurs: **Georges Gilkinet, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances

Samengevoegde vragen van

8

Questions jointes de

8

- mevrouw Hilâl Yalçın aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "het gebruik van uitzendkrachten tijdens een staking" (nr. 14091)

8

- Mme Hilâl Yalçın à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "le recours à des travailleurs intérimaires lors d'une grève" (n° 14091)

8

- mevrouw Meryame Kitir aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen, belast met het Migratie- en asielbeleid, over "het beroep op de techniek van het eenzijdig verzoekschrift om het stakingsrecht te ondermijnen" (nr. 15607)

8

- Mme Meryame Kitir à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile sur "le recours à la technique de la requête unilatérale pour saper le droit de grève" (n° 15607)

8

Sprekers: **Hilâl Yalçın, Meryame Kitir, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen

Orateurs: **Hilâl Yalçın, Meryame Kitir, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances

Vraag van mevrouw Meryame Kitir aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "de carenzdag voor werknemers die meerdere deeltijdse banen combineren" (nr. 14160)

9

Question de Mme Meryame Kitir à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "le jour de carence pour les travailleurs combinant plusieurs emplois à temps partiel" (n° 14160)

9

Sprekers: **Meryame Kitir, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen

Orateurs: **Meryame Kitir, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances

Vraag van mevrouw Meyrem Almaci aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "vlottende feestdagen" (nr. 14194)

10

Question de Mme Meyrem Almaci à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "les jours fériés flottants" (n° 14194)

10

Sprekers: **Meyrem Almaci, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen

Orateurs: **Meyrem Almaci, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances

Samengevoegde vragen van mevrouw Camille Dieu aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "de proefperiodes voor een contract van onbepaalde duur opgelegd aan de werknemers van de call centers na opeenvolgende contracten van bepaalde duur" (nrs 14196 en 15113)

11

Questions jointes de Mme Camille Dieu à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "les périodes d'essai pour un contrat à durée indéterminée imposées aux travailleurs des call centers après plusieurs contrats à durée déterminée" (nos 14196 et 15113)

11

Sprekers: **Camille Dieu, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen

Orateurs: **Camille Dieu, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances

Samengevoegde vragen van

13

Questions jointes de

13

- de heer Hans Bonte aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "de geplande afschaffing van de jongerenbonus en de doelgroepplastenverlaging voor de laaggeschoolde jongeren" (nr. 14206)

13

- M. Hans Bonte à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "la suppression prévue du bonus jeunes et de la réduction des charges pour le groupe cible des jeunes peu qualifiés" (n° 14206)

13

- de heer Hans Bonte aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "de geplande afschaffing van de jongerenbonus en de

13

- M. Hans Bonte à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "la suppression prévue du bonus jeunes et de

13

doelgroepastenverlaging voor de laaggeschoolde jongeren" (nr. 14875)

la réduction des charges pour le groupe cible des jeunes peu qualifiés" (n° 14875)

- mevrouw Sarah Smeyers aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "de geplande versterking van het Rosettaplan" (nr. 15233)

13

- Mme Sarah Smeyers à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "le projet de renforcement du plan Rosetta" (n° 15233)

13

- mevrouw Maggie De Block aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "de nieuwe lastenverlagingen voor de aanwerving van jongeren" (nr. 15465)

13

- Mme Maggie De Block à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "les nouvelles réductions de charges pour l'embauche de jeunes" (n° 15465)

13

- de heer Guy D'haeseleer aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "het nieuwe banenplan" (nr. 15731)

13

- M. Guy D'haeseleer à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "le nouveau plan d'embauche" (n° 15731)

13

- mevrouw Sarah Smeyers aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "de nieuwe maatregelen ter ondersteuning van de werkgelegenheid in tijden van economische crisis" (nr. 366)

13

- Mme Sarah Smeyers à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "les nouvelles mesures destinées à soutenir l'emploi en temps de crise économique" (n° 366)

13

Sprekers: **Hans Bonte, Sarah Smeyers, Maggie De Block, Guy D'haeseleer, Joëlle Milquet**, vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen, **Robert Van de Velde**

Orateurs: **Hans Bonte, Sarah Smeyers, Maggie De Block, Guy D'haeseleer, Joëlle Milquet**, vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, **Robert Van de Velde**

Moties

22

Motions

22

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

van

DINSDAG 20 OKTOBER 2009

Voormiddag

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

du

MARDI 20 OCTOBRE 2009

Matin

De vergadering wordt geopend om 10.29 uur en voorgezeten door de heer Yvan Mayeur.

01 **Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "het sociaal conflict bij IAC-Fiat" (nr. 13357)**

01.01 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen!): Ik heb deze vraag op 20 mei ingediend; ik denk dat dit voorval, los van de betrokken onderneming, gevolgen heeft voor het tewerkstellingsbeleid en de toepassing van de wet-Renault.
Hoe ziet u de situatie in die onderneming?

Wat hebt u toen gedaan om de dialoog tussen de directie en de werknemers te bevorderen?

Moet de wet-Renault niet worden geëvalueerd of zelfs gewijzigd met het oog op een verhoogde doeltreffendheid?

Moet de sluiting van een bedrijfsafdeling niet nader worden omschreven in de wet?

01.02 Minister **Joëlle Milquet** (*Frans*): Ondanks de tussenkomst van vier bemiddelaars heeft het sociaal overleg geen consensus opgeleverd. Omdat het paritaire comité de sluiting om economische en technische redenen niet heeft willen erkennen, moesten er gerechtelijke stappen worden ondernomen. Er werden mensen ontslagen.

De collectieve overeenkomst nr. 24 zegt dat de werkgever de werknemers bij collectief ontslag moet voorlichten en raadplegen. De wet-Renault legt ook sancties op bij niet-naleving van deze procedure.

Moeten we het begrip economische en technische redenen en de juridische definitie van een afdeling verfijnen? Ik wil deze vraag zeker voorleggen aan de Nationale Arbeidsraad.

La réunion publique est ouverte à 10 h 29 par M. Yvan Mayeur, président.

01 **Question de M. Georges Gilkinet à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "le conflit social au sein de la société IAC-Fiat" (n° 13357)**

01.01 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen!): J'ai déposé cette question le 20 mai et, au-delà de l'entreprise concernée, je pense que ce cas a des implications dans le cadre de la politique de l'Emploi et de l'application de la loi Renault.
Que pensez-vous de la situation de cette entreprise ?

Qu'avez-vous entrepris à l'époque pour favoriser le dialogue entre la direction et les travailleurs ?

Ne convient-il pas d'évaluer voire de modifier la loi Renault pour la rendre plus efficiente ?

Ne convient-il pas de préciser la définition légale de fermeture de division d'entreprise ?

01.02 **Joëlle Milquet**, ministre (*en français*): Lors de la concertation sociale on n'a pas pu arriver à un consensus malgré les interventions des quatre conciliateurs. Au sein de la commission paritaire, vu le manque d'accord pour reconnaître la fermeture pour raisons économiques et techniques, il a fallu recourir au judiciaire. Des licenciements sont intervenus.

L'obligation de consultation et d'information à charge de l'employeur en cas de licenciement collectif est prévue par la convention collective n° 24. La loi Renault vient renforcer les sanctions en cas de manquement à cette procédure.

Devons-nous affiner la notion de raisons économiques et techniques et la définition juridique d'une division ? Je n'ai rien contre le fait de soumettre cette question au Conseil national du

travail.

01.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!): In het dossier IAC-Fiat hebben de werkgevers zich in allerlei juridische bochten gewrongen om toch maar aan de toepassing van de wet te kunnen ontsnappen. Het lijkt raadzaam deze kwestie aan de Nationale Arbeidsraad voor te leggen.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van de heer Éric Thiébaut aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "het toenemende aantal aanvallen op het stakingsrecht in België" (nr. 13715)

02.01 Eric Thiébaut (PS): Volgens het verslag 2009 van de Wereldvakbond zou het stakingsrecht in België steeds meer onder vuur komen te liggen.

Volgens de auteurs van het verslag zouden als gevolg van bepaalde gerechtelijke uitspraken de werknemers ervoor terugdeinzen hun recht op collectieve actie ten volle uit te oefenen, en zouden die vonnissen het stakingsrecht sterk inperken.

In een informeel akkoord, dat in maart 2002 door de sociale partners ondertekend werd, staat nochtans dat de werkgevers geen juridische stappen zullen ondernemen, zolang er nog een verzoening mogelijk is, en dat de werknemers er van hun kant mee instemmen de termijnen voor de stakingsaanzegging na te leven.

Zou het geen goede zaak zijn om acties te ondernemen teneinde de werkgevers ertoe aan te zetten arbeidsconflicten eerder via collectieve onderhandelingen dan voor de rechtbank te regelen?

02.02 Minister Joëlle Milquet (Frans): Er wordt almaar vaker gebruik gemaakt van de procedure bij eenzijdig verzoekschrift, en dat strookt allesbehalve met de manier waarop wij in België aan conflictbeheersing doen.

In 2001 heeft de minister van Werk voorgesteld om de voorwaarden voor een beroepsprocedure in een conflict tussen werknemers en werkgevers, althans op gerechtelijk vlak, duidelijker te omschrijven in de wet. De sociale partners hebben toen unisono gevraagd om dat onder elkaar te kunnen regelen in een gentlemen's agreement.

Na een aantal aanvaringen, met name bij de groep Carrefour, heb ik de Nationale Arbeidsraad op 25 november 2008 gevraagd de toepassing van dat gentlemen's agreement te toetsen en aanbevelingen of wijzigingen aan te reiken. Ik zal de

01.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!) : Dans le dossier IAC-Fiat, les patrons ont cherché toutes sortes de solutions juridiques pour éviter de devoir appliquer la loi. Il serait opportun d'interroger le Conseil national du travail à ce sujet.

L'incident est clos.

02 Question de M. Éric Thiébaut à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "l'intensification des attaques contre le droit de grève en Belgique" (n° 13715)

02.01 Eric Thiébaut (PS) : Selon le rapport 2009 de la Confédération syndicale internationale, les attaques contre le droit de grève se sont intensifiées en Belgique.

Les auteurs du rapport estiment que certains jugements rendus dissuadent les travailleurs d'exercer pleinement leur droit à l'action collective et entravent sérieusement le droit de grève.

Un accord informel, signé par les partenaires sociaux en mars 2002, stipule pourtant que les employeurs éviteront de recourir à des procédures juridiques tant que la conciliation n'aura pas été épuisée, les travailleurs acceptant quant à eux de respecter les périodes de préavis réclamées pour les grèves.

Ne serait-il pas opportun d'entreprendre des actions pour inciter les employeurs à régler les conflits du travail par la négociation collective plutôt que par des recours devant les tribunaux ?

02.02 Joëlle Milquet, ministre (en français) : Il y a de plus en plus de recours aux procédures sur requête unilatérale, ce qui est loin d'être la philosophie de la gestion des conflits en Belgique.

En 2001, le ministre de l'Emploi avait proposé de définir plus clairement dans la loi les conditions d'un recours, en tout cas au niveau judiciaire, dans le cadre d'un conflit entre travailleurs et employeurs. Les partenaires sociaux avaient, à l'unisson, demandé de pouvoir régler cela entre eux par un *gentlemen's agreement*.

Le 25 novembre 2008, après des moments difficiles, notamment avec le groupe Carrefour, j'avais demandé au Conseil national du travail d'évaluer comment le *gentlemen's agreement* était appliqué et de proposer des recommandations ou

NAR vragen mij die conclusies nog voor het eind van het jaar te bezorgen.

Wij moeten alles in het werk stellen om via overleg aan conflicthantering te doen. Het Hof van Cassatie stelt in een arrest dat de rechter in kort geding enkel kan ingrijpen in collectieve conflicten wanneer de subjectieve rechten effectief geschonden worden. Misschien zal dat op een gegeven moment in de wet moeten worden ingeschreven.

Ik wacht nu het antwoord van de sociale partners af, en op grond daarvan zullen we uitmaken of de wet al dan niet gewijzigd moet worden.

Dat gentlemen's agreement mag zijn uitwerking niet missen.

Als er problemen zouden rijzen, kunnen we dat debat voeren over de voorwaarden voor een beroepsprocedure bij de rechter in kort geding, en ons baseren op de jurisprudentie van het Hof van Cassatie.

Het incident is gesloten.

03 **Samengevoegde vragen van**

- mevrouw Camille Dieu aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "de dag gewaarborgd loon waarmee rekening wordt gehouden indien een werknemer ziek wordt tijdens zijn jaarlijkse vakantie" (nrs. 14034 en 15114)
- mevrouw Meryame Kitir aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "de ingebrekestelling door de Europese Commissie wegens de non-conformiteit van de wetgeving inzake jaarlijkse vakantie met de Europese richtlijn 2003/88/EG" (nr. 14092)

03.01 **Camille Dieu (PS):** Wanneer een werknemer ziek wordt vóór en ziek blijft tijdens zijn jaarlijkse vakantieperiode, mag hij zijn vakantie uitstellen ten belope van het aantal ziektedagen. Een werknemer die ziek wordt tijdens een vakantieperiode, kan zijn vrije dagen echter niet inhalen. In dat geval wordt de zieke werknemer dubbel gestraft: hij kan zijn rustdagen niet nemen én er wordt hem een stuk van de periode met gewaarborgd loon aangerekend.

Is het billijk dat de werknemer betaalde vakantie geniet én tegelijkertijd onder de ziekteregeling valt? Moet de werknemer zijn arbeidsongeschiktheid tijdens zijn vakantie melden aan zijn werkgever?

des modifications. Je vais demander d'avoir ces conclusions pour la fin de l'année.

Nous devons tout mettre en œuvre pour gérer les conflits au niveau de la concertation. Il y a toujours cet arrêt de la Cour de cassation qui estime que le juge des référés ne peut intervenir dans les conflits collectifs qu'en cas de violation effective des droits subjectifs. À un certain moment, il faudra peut-être le dire dans une loi.

Pour ma part, je souhaite obtenir la réponse des partenaires sociaux. Sur cette base, il s'agira de voir si une adaptation législative est opportune ou non.

Il faut que le *gentlemen's agreement* puisse être véritablement efficace.

Si des problèmes devaient se poser, on pourrait avoir ce débat sur les conditions de recours devant le juge des référés et se baser sur la jurisprudence de la Cour de cassation.

L'incident est clos.

03 **Questions jointes de**

- Mme Camille Dieu à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "le jour de prise en considération du salaire garanti lorsqu'un travailleur tombe malade durant ses vacances annuelles" (n^{os} 14034 et 15114)
- Mme Meryame Kitir à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "la mise en demeure par la Commission européenne pour non-conformité de la réglementation en matière de congés annuels avec la directive européenne 2003/88/CE" (n^o 14092)

03.01 **Camille Dieu (PS):** Lorsqu'un salarié tombe malade avant ses vacances annuelles et que son incapacité perdure durant ses congés, il peut reporter ceux-ci à concurrence du nombre de jours de maladie. En revanche, un salarié qui tombe malade alors qu'il est déjà en période de congé ne pourra pas récupérer ses jours de congés. Dans ces conditions le travailleur malade est doublement pénalisé : il ne peut profiter de ses jours de repos et on lui impute une partie de la période couvrant le salaire garanti.

Est-il juste de pouvoir cumuler un statut de travailleur percevant ses congés payés et celui de travailleur malade ? Un travailleur est-il dans l'obligation de déclarer son incapacité durant ses congés payés à son employeur ?

03.02 Meryame Kitir (sp.a): De Europese Commissie heeft België in gebreke gesteld omdat onze wetgeving inzake jaarlijkse vakantie strijdig zou zijn met richtlijn 2003/88, omdat werknemers hun recht op jaarlijkse vakantie slechts met aanzienlijke vertraging kunnen uitoefenen. De Commissie argumenteert dat de tekst van de richtlijn duidelijk is.

Naar verluidt heeft België tijdig op de ingebrekestelling gereageerd, maar met argumenten die naar mijn mening geen oplossing bieden voor de groepen werknemers waarvan de Europese Commissie vindt dat ze tekort worden gedaan.

Denkt de minister dat de Europese Commissie vrede zal nemen met het Belgische antwoord? Aan welke oplossingen wordt gedacht als de Commissie de zaak aanhangig zou maken bij het Hof van Justitie?

03.03 Minister Joëlle Milquet (*Frans*): De wet van 3 juli 1978 bepaalt dat de werkgever de zieke werknemer gedurende een bepaalde periode een vervangingsinkomen moet betalen.

Wanneer de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor de opname van het verlof wordt geschorst ten gevolge van ziekte, kan deze opname ten hoogste tot 31 december van het betrokken jaar worden uitgesteld. Er kan geen sprake zijn van een tweede schorsing vermits de arbeidsovereenkomst al is geschorst ten gevolge van ziekte. Men gaat in elk geval steeds uit van de eerste schorsing.

Bij arbeidsongeschiktheid tijdens de jaarlijkse vakantie moet de werknemer zijn ziekte enkel aan zijn werkgever melden indien hij na de vakantie nog ziek is. In dat geval is de werkgever slechts het eventuele saldo van het gewaarborgd loon verschuldigd vermits de wet bepaalt dat de periode van gewaarborgd loon op de eerste werkdag van de arbeidsongeschiktheid begint of op de volgende dag indien er een carenzdag wordt toegepast. Misschien is een fictieve aanpassing nodig zodat de eerste dag in aanmerking wordt genomen.

We hebben de NAR om voorstellen inzake de wijzigingen van het stelsel van de jaarlijkse vakantie gevraagd. We wachten sinds december 2008 op een antwoord. We zullen een deadline vragen, meer bepaald voor de ingangsdatum van het gewaarborgd loon. Voorts is er nog de kwestie van het eventuele verlies van vakantiedagen!

03.02 Meryame Kitir (sp.a): La Commission européenne a adressé une mise en demeure à la Belgique pour non-conformité de la législation en matière de vacances annuelles avec la directive 2003/88, estimant que les travailleurs ne peuvent exercer leurs droits en la matière qu'avec un retard important. Dans son argumentation, la Commission estime que le texte de la directive est clair.

Il semble que la Belgique aurait réagi dans les délais à cette mise en demeure, mais en avançant des arguments non pertinents, à mes yeux, pour les groupes de travailleurs que la Commission estime lésés.

La ministre pense-t-elle que la Commission européenne se contentera de la réponse fournie par la Belgique ? Quelles solutions sont envisagées si la Commission saisit la Cour de Justice de cette affaire ?

03.03 Joëlle Milquet, ministre (*en français*) : Lorsqu'un travailleur est malade, la loi du 3 juillet 1978 prévoit que l'employeur est tenu de lui garantir, pendant une certaine durée, un revenu de remplacement.

Lorsque l'exécution d'un contrat de travail est suspendue pour cause de maladie avant la prise des vacances, la prise de vacances est postposée avec pour limite le 31 décembre de l'année considérée. Dans ce cas-ci, le contrat de travail étant déjà suspendu pour cause de maladie, une deuxième suspension ne vaut pas. On se base toujours sur la première suspension, dans un cas comme dans l'autre.

Lorsque l'incapacité de travail survient pendant la période de vacances annuelles, le travailleur ne doit pas déclarer sa maladie à son employeur sauf si celle-ci perdure au-delà. L'employeur ne sera alors redevable que du solde éventuel du salaire garanti, la loi prévoyant que la période de salaire garanti débute le premier jour civil de l'incapacité de travail ou le lendemain, en cas d'application d'un jour de carence. Il faudrait peut-être modifier cela pour arriver à un report au premier jour, de manière fictive.

Nous avons demandé au CNT de faire des propositions concernant les modifications du régime des vacances annuelles. Depuis décembre 2008, nous n'avons obtenu aucune réponse. Nous allons demander un délai de réponse notamment au sujet de la date de prise de cours du salaire garanti. Reste la question de la perte éventuelle des jours de vacances !

(Nederlands) In zijn opmerkingen aan de Europese Commissie gaf België toe dat de kritiek gegrond zou kunnen zijn, maar merkte het tegelijk op dat de Commissie een weinig genuanceerd of zelfs foutief beeld had gevormd van bepaalde aspecten van onze regelgeving. België merkte ook op dat het, gelet op de vorige compatibiliteitscontrole van zijn wetgeving, terecht kon concluderen dat zijn wetgeving conform was.

Hoewel het niet zeker is dat de nuances die België heeft aangebracht, zullen volstaan om onze regelgeving in de ogen van de Commissie te verantwoorden - met name wat betreft ons onderscheid tussen vakantiedienstjaar en vakantiejaar - denk ik toch dat onze opmerkingen de Commissie zullen toelaten om de principes die aan onze wetgeving ten grondslag liggen, beter te vatten.

De Commissie heeft nog niet op onze opmerkingen gereageerd en heeft zeker nog geen gemotiveerd advies uitgebracht.

België heeft ook gewezen op de belangrijke sociaaleconomische, budgettaire en financiële gevolgen van een wijziging van de regelgeving.

Ik heb reeds in januari 2009 aan de Nationale Arbeidsraad gevraagd om voorstellen te formuleren over de manier waarop onze regeling inzake jaarlijkse vakantie hervormd kan worden. De sociale partners hebben hier al verschillende malen over vergaderd in aanwezigheid van deskundigen van de administraties, in het bijzonder van de Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie.

Ik wacht dus op het antwoord van de Commissie en van de NAR.

03.04 Camille Dieu (PS): Die stand van zaken komt de werkgever ten goede. Wanneer de ziekte aanhoudt ná de jaarlijkse vakantieperiode zou de periode van gewaarborgd loon pas mogen aanvangen op de eerste dag waarop de werknemer het werk normaal gesproken zou hervatten, maar dat wegens ziekte niet doet.

03.05 Meryame Kitir (sp.a): Wanneer dreigt er een ingebrekestelling te komen van de Commissie? Wat zal de minister doen als de NAR geen unaniem advies kan formuleren?

03.06 Minister Joëlle Milquet (Nederlands): De Commissie heeft ons antwoord bijna een jaar

(En néerlandais) Dans le cadre de ses remarques à l'adresse de la Commission européenne, la Belgique a reconnu que les critiques pourraient être fondées, mais elle a en même temps fait observer que la Commission avait de certains aspects de notre réglementation une image peu nuancée, voire erronée. La Belgique a relevé que compte tenu du précédent contrôle de comptabilité de sa législation, elle pouvait conclure à raison que celle-ci était conforme.

Bien qu'il ne soit pas certain que les nuances apportées par la Belgique suffiront à justifier notre réglementation aux yeux de la Commission - en ce qui concerne la distinction que nous établissons entre l'exercice de vacances et l'année de vacances - je pense tout de même que nos observations permettront à la Commission de mieux comprendre les principes qui sont à la base de notre législation.

La Commission n'a pas encore réagi à nos observations et n'a certainement pas encore formulé d'avis motivé.

La Belgique a également mis en évidence les conséquences socioéconomiques, budgétaires et financières importantes d'une modification de la réglementation.

J'ai déjà demandé en janvier 2009 au Conseil National du Travail de formuler des propositions sur les moyens possibles de réformer notre réglementation en matière de vacances annuelles. Les partenaires sociaux se sont déjà plusieurs fois réunis à ce sujet en présence d'experts des administrations, en particulier l'Office national des vacances annuelles.

J'attends donc la réponse de la Commission et du CNT.

03.04 Camille Dieu (PS): Cette situation profite à l'employeur. Si la période de maladie se poursuit au-delà de la période de vacances annuelles, le salaire garanti ne devrait démarrer que le jour normal de reprise, qui ne sera pas une reprise puisque le salarié sera encore en maladie.

03.05 Meryame Kitir (sp.a): Quand la Commission risque-t-elle de nous adresser une mise en demeure? Que fera la ministre si le CNT ne peut rendre un avis unanime?

03.06 Joëlle Milquet, ministre (en néerlandais): La Commission a eu notre réponse il y a près d'un

geleden gekregen en heeft tot dusver niet gereageerd. Misschien waren onze antwoorden heel doeltreffend. Misschien moeten we contact opnemen met de Commissie om te weten te komen wat haar standpunt is en wanneer zij formeel zal reageren.

Het incident is gesloten.

04 **Samengevoegde vragen van**

- de heer **Xavier Baeselen** aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "de vergadering met het Centrum voor gelijkheid van kansen over de oprichting van een expertisenetwerk omtrent homofobie bij het College van procureurs-generaal" (nr. 14059)
- de heer **Xavier Baeselen** aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "het oprichten van een expertisenetwerk 'homofobie' bij het College van procureurs-generaal" (nr. 15074)

04.01 **Xavier Baeselen** (MR): In uw beleidsnota kondigde u aan dat er een expertisenetwerk 'homofobie' zou worden opgericht in samenwerking met de minister van Justitie. Na een vergadering tussen uw kabinet en het kabinet van de minister van Justitie in mei zou u contact opnemen met het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding. Is dat intussen gebeurd? Heeft u uw grieven en verwachtingen ten aanzien van het College van procureurs-generaal duidelijk geformuleerd?

04.02 Minister **Joëlle Milquet** (*Frans*): Er heeft overleg plaatsgevonden met de persoon die zich bezighoudt met de niet-rationale discriminatie in het centrum en met de adjunct-directeur van het centrum. Er werden eveneens contacten met het College van procureurs-generaal gelegd. De directie van het Centrum voor gelijkheid van kansen heeft een eerste verkennend onderhoud met de procureur-generaal van Luik gehad, die in het College van procureurs-generaal met de strijd tegen de discriminatie is belast. Er werd overeengekomen dat een werkgroep "lesbi-gay justitie" tegen februari 2010 een rapport met aanbevelingen en voorstellen van beslissingen zou formuleren ter attentie van de minister van Justitie en van mijzelf. De werkzaamheden van die werkgroep zullen gevolgd worden door medewerkers van de cel "gelijkheid van kansen" en medewerkers van mijn kabinet, van het departement Justitie en van het parket. In dit stadium werd er beslist om werk te maken van het verzamelen van gegevens, want het ontbreekt ons aan statistieken ter zake, en van de

an et n'a toujours pas réagi. Peut-être a-t-elle été totalement satisfaite de nos réponses. Peut-être aussi devrions-nous prendre contact avec elle pour savoir quel est son point de vue et quand elle compte réagir de manière formelle.

L'incident est clos.

04 **Questions jointes de**

- M. **Xavier Baeselen** à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "la réunion avec le Centre pour l'égalité des chances relative à la mise en place d'un réseau d'expertise *homophobie* au sein du Collège des procureurs généraux" (n° 14059)
- M. **Xavier Baeselen** à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "la mise en place d'un réseau d'expertise *homophobie* au sein du Collège des procureurs généraux" (n° 15074)

04.01 **Xavier Baeselen** (MR): Madame la ministre, vous annoncez, dans votre note de politique générale, la mise en place d'une cellule d'expertise visant à lutter contre les actes d'homophobie, en concertation avec le ministre de la Justice. Suite à une réunion entre le cabinet de celui-ci et le vôtre, au mois de mai, vous deviez prendre contact avec le Centre pour l'égalité des chances. Cela a-t-il été fait? Avez-vous précisé vos doléances et attentes à l'égard du Collège des procureurs généraux?

04.02 **Joëlle Milquet**, ministre (*en français*): Une concertation a eu lieu avec le responsable des discriminations non raciales au centre ainsi que le directeur adjoint du centre. Des contacts ont également eu lieu avec le Collège des procureurs généraux. La direction du Centre pour l'égalité des chances a eu un premier entretien exploratoire avec le procureur général de Liège, chargé au sein du Collège des procureurs généraux, de la lutte contre la discrimination. Il a été convenu qu'un groupe de travail « lesbi-gay justice » formulerait un rapport contenant des recommandations et des propositions de décisions tant au ministre de la Justice qu'à moi-même pour février 2010. Les travaux de ce groupe seront suivis par des collaborateurs de la cellule « égalité des chances » ainsi que par des collaborateurs de mon cabinet, du département de la Justice et du parquet. À ce stade, il a été décidé de travailler la collecte de données, car nous manquons de statistiques en la matière, et la formation des magistrats, car a priori

opleiding van de magistraten, want die materie wordt a priori niet noodzakelijk met de gewenste gevoeligheid benaderd.

De jongste vergadering vond plaats op donderdag 15 oktober jongstleden. De volgende is gepland op 14 januari 2010.

04.03 Xavier Baeselen (MR): De bezwaren en doelstellingen moeten in beleidsdaden worden omgezet en alle parketten moeten voor dat soort feiten het strafrechtelijk beleid toepassen.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "het sociaal conflict in het bedrijf Saint-Gobain te Sambreville" (nr. 14076)

05.01 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!): De directie van Saint-Gobain kondigde een ontslagplan aan voor zijn sites in Auvelais. Er zouden 241 banen verdwijnen. De Saint-Gobaingroep maakt nochtans winst en de glassector heeft nog een toekomst.

De ontslagmodaliteiten moesten worden ingevuld in het kader van de wet-Renault, met verscheidene informatie- en onderhandelingsfasen. In juni werd echter een stakingsaanzegging ingediend. De besprekingen waren vastgelopen op een aantal problemen.

Wat heeft uw departement intussen kunnen doen om de dialoog weer vlot te trekken? Wat is de huidige situatie in dat bedrijf?

05.02 Minister Joëlle Milquet (Frans): Op 24 juni jongstleden kwam een bemiddelingsbureau bijeen onder het voorzitterschap van een bemiddelaar. Fase 1 van de Renaultprocedure werd afgerond en de onderhandelingen gingen van start.

Op 8 juli kwam er opnieuw een bemiddelingsbureau bijeen dat uitmondde op een akkoord, dat door de personeelsvergadering van de twee betrokken bedrijven werd aanvaard.

De brugpensioendossiers (op 52 jaar voor de arbeiders en op 54 jaar voor de bedienden) die bij de commissie brugpensioen werden ingediend, werden op 6 oktober goedgekeurd. Ik onderteken het besluit nog deze week.

Het paritair comité voor de arbeiders erkende op 1 oktober 2009 de economische en/of technische redenen om de bescherming van de werknemersvertegenwoordigers op te heffen. Dit dossier is dus gesloten.

05.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!): De sociale dialoog leidde tot een oplossing die door de

cette matière n'est pas nécessairement appréhendée avec la sensibilité voulue.

La dernière réunion a eu lieu ce jeudi 15 octobre. La prochaine est planifiée pour le 14 janvier 2010.

04.03 Xavier Baeselen (MR): Il faut que les doléances et objectifs se traduisent en actes politiques et que tous les parquets appliquent la politique criminelle pour ce type de faits.

L'incident est clos.

05 Question de M. Georges Gilkinet à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "le conflit social au sein de l'entreprise Saint-Gobain à Sambreville" (n° 14076)

05.01 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!): La direction de Saint-Gobain a annoncé un plan de licenciement pour ses sites d'Auvelais, avec perte de 241 emplois. Or, ce groupe affiche des bénéfices et le secteur verrier a un avenir.

Les modalités de licenciement devaient être définies dans le cadre de la loi Renault, qui prévoit des phases d'information et de négociations. En juin, un préavis de grève avait été déposé. Les discussions achoppaient sur certaines difficultés.

Qu'a pu entreprendre votre ministère pour favoriser le dialogue? Quelle est la situation dans cette entreprise?

05.02 Joëlle Milquet, ministre (en français): Un bureau de conciliation a eu lieu le 24 juin dernier sous la présidence d'un conciliateur. La phase 1 de la procédure Renault est clôturée. Des négociations ont débuté.

Un nouveau bureau de conciliation s'est tenu le 8 juillet, au cours duquel un accord s'est dégagé, qui a été accepté en assemblée du personnel des deux entreprises concernées.

Les dossiers de prépension (à 52 ans pour les ouvriers et 54 ans pour les employés) introduits à la Commission prépension ont été acceptés le 6 octobre. Je signe l'arrêté cette semaine.

La commission paritaire pour les ouvriers, le 1^{er} octobre 2009, a reconnu les motifs économiques et/ou techniques permettant de lever la protection des représentants des travailleurs. Ce dossier est donc clôturé.

05.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!): Le dialogue social a pu aboutir à une solution

werknemersvertegenwoordigers werd goedgekeurd en dat kan me alleen maar verheugen.

Feit blijft dat, wanneer winstgevende bedrijven beslissen om te desinvesteren en er ontslagen vallen, zo'n beslissing toch vragen doet rijzen.

Het incident is gesloten.

06 **Samengevoegde vragen van**

- mevrouw Hilâl Yalçin aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "het gebruik van uitzendkrachten tijdens een staking" (nr. 14091)

- mevrouw Meryame Kitir aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen, belast met het Migratie- en asielbeleid, over "het beroep op de techniek van het eenzijdig verzoekschrift om het stakingsrecht te ondermijnen" (nr. 15607)

06.01 Hilâl Yalçin (CD&V): Onlangs deed een Limburgs bedrijf een beroep op uitzendkrachten om een staking te breken. Dit is in strijd met cao nr. 58.

Deelt de minister deze mening? Wat is de beste optie, een klacht van de werknemersorganisaties of de arbeidsinspectie inschakelen?

06.02 Meryame Kitir (sp.a): Er is een verontrustende toename van het gebruik van de techniek van het eenzijdig verzoekschrift om het stakingsrecht te ondermijnen. Onlangs haalde een werkgever door deze techniek zijn slag thuis, waarbij de arbeidsrechter van Hasselt, via een uitzonderingsprocedure, een beslissing nam die in strijd is met de letter en de geest van de wet van 1987 en cao nr. 58.

Deelt de minister onze bekommernis betreffende het willekeurig beroep op een eenzijdig verzoekschrift in sociale conflicten? Zal de minister initiatieven nemen om die ontsporing in te perken? Komt de scheiding der machten niet in het gedrang?

06.03 Minister Joëlle Milquet (Nederlands): Artikel 8 van cao nr. 58 verbiedt een uitzendbureau uitzendkrachten ter beschikking te stellen bij staking of lockout. Dit verbod geldt enkel voor de exploitatiezetel waar effectief wordt gestaakt en voor de bij de staking betrokken beroepscategorie. Op overtreding van cao nr. 58 staan strenge sancties.

approuvée par les représentants des travailleurs, ce dont je me réjouis.

En cas de licenciements, on peut néanmoins se poser des questions sur les choix d'entreprises en boni qui décident de désinvestir.

L'incident est clos.

06 **Questions jointes de**

- Mme Hilâl Yalçin à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "le recours à des travailleurs intérimaires lors d'une grève" (n° 14091)

- Mme Meryame Kitir à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile sur "le recours à la technique de la requête unilatérale pour saper le droit de grève" (n° 15607)

06.01 Hilâl Yalçin (CD&V): Une entreprise limbourgeoise a récemment fait appel à des travailleurs intérimaires pour casser une grève. Un tel comportement est contraire à la CCT n° 58.

La ministre partage-t-elle cet avis? Quelle est la meilleure option: Une plainte déposée par les organisations syndicales ou une intervention de l'inspection du travail?

06.02 Meryame Kitir (sp.a): On assiste à une recrudescence inquiétante de l'usage de la requête unilatérale pour saper le droit de grève. Cette méthode a récemment permis à un employeur d'obtenir gain de cause; par le biais d'une procédure d'exception, le juge du travail de Hasselt a pris une décision contraire à la lettre et à l'esprit de la loi de 1987 et à la CCT n° 58.

La ministre partage-t-elle nos inquiétudes concernant le recours arbitraire à une requête unilatérale dans le cadre de conflits sociaux? Prendra-t-elle des initiatives pour restreindre ces dérapages? La séparation des pouvoirs n'est-elle pas menacée?

06.03 Joëlle Milquet, ministre (en néerlandais): L'article 8 de la CCT n° 58 interdit à un bureau intérimaire de mettre à disposition des travailleurs intérimaires en cas de grève ou de lockout. Cette interdiction ne s'applique qu'au siège d'exploitation où la grève est effectivement organisée et à la catégorie professionnelle concernée par la grève. Les infractions à la CCT n° 58 sont sévèrement sanctionnées.

Zowel de individuele werknemers als de

Tant les travailleurs individuels que les

vakorganisaties kunnen op basis van artikel 4 van de cao een rechtsgeding inspannen tegen het uitzendbureau of de gebruiker.

De Inspectie van de sociale wetten kan uit eigen beweging of na een klacht onderzoeken of er elementen voorhanden zijn om een proces-verbaal op te stellen, dat kan uitmonden in een strafrechtelijke procedure of in een administratieve geldboete. De sociale partners voeren momenteel diepgaande gesprekken over een eventuele aanpassing van de reglementering inzake uitzendarbeid. Het is hoog tijd dat er voorstellen van de NAR komen.

06.04 Hilâl Yalçın (CD&V): Het is dus effectief verboden om in tijden van staking of lockout uitzendkrachten in te zetten. Dat is een belangrijk signaal.

06.05 Meryame Kitir (sp.a): Wat vindt de minister ervan dat er onmiddellijk naar een eenzijdig verzoekschrift wordt gegrepen? Waarom zou een vakbond dan nog een sociaal bemiddelaar contacteren?

06.06 Minister Joëlle Milquet (Nederlands): Natuurlijk moeten de middelen van het sociaal overleg gebruikt worden vooraleer er naar de rechtbank wordt gestapt. Het gaat hier vooral over de evaluatie en de naleving van het gentlemen's agreement.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van mevrouw Meryame Kitir aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "de carenzdag voor werknemers die meerdere deeltijdse banen combineren" (nr. 14160)

07.01 Meryame Kitir (sp.a): De carenzdag bij ziekte van arbeiders past al lang niet meer in een moderne arbeidsmarkt. Werknemers die twee of meer deeltijdse jobs combineren worden nog zwaarder gestraft.

Is er in het geval van ziekte van een arbeider bij elk van de werkgevers een carenzdag? Steunt de minister het wetsvoorstel van mijn fractie de carenzdag zo snel mogelijk af te schaffen? Denkt zij eraan om voor meerdere carenzdagen voor dezelfde ziekte toch minstens een uitkering door de ziekteverzekering in te voeren?

07.02 Minister Joëlle Milquet (Nederlands): Uit

organisations syndicales peuvent entamer une procédure judiciaire contre le bureau intérimaire ou l'utilisateur sur la base de l'article 4 de la CCT.

L'Inspection des lois sociales peut, de sa propre initiative ou à la suite d'une plainte, examiner s'il existe des éléments permettant de dresser un procès-verbal qui peut résulter en une procédure pénale ou en une amende administrative. Les partenaires sociaux mènent actuellement des négociations approfondies sur une éventuelle adaptation de la réglementation en matière de travail intérimaire. Il est grand temps que le CNT formule des propositions.

06.04 Hilâl Yalçın (CD&V): Il est donc effectivement interdit de faire appel à des travailleurs intérimaires en période de grève ou de lockout. Il s'agit là d'un signal important.

06.05 Meryame Kitir (sp.a): Que pense la ministre du fait d'avoir ainsi immédiatement recours à l'instrument qu'est l'enquête unilatérale? Pourquoi un syndicat contacterait-il alors encore un conciliateur social?

06.06 Joëlle Milquet, ministre (en néerlandais): Il faut bien évidemment épuiser d'abord les moyens offerts par la concertation sociale avant de saisir le tribunal. En l'occurrence, il s'agit avant tout de l'évaluation et du respect du *gentlemen's agreement*.

L'incident est clos.

07 Question de Mme Meryame Kitir à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "le jour de carence pour les travailleurs combinant plusieurs emplois à temps partiel" (n° 14160)

07.01 Meryame Kitir (sp.a): Il y a bien longtemps que le jour de carence en cas de maladie d'un travailleur n'est plus en adéquation avec le marché du travail moderne. Les travailleurs qui combinent deux emplois à temps partiel, voire davantage, sont encore plus lourdement sanctionnés.

En cas de maladie d'un ouvrier, existe-t-il un jour de carence chez chacun des employeurs? La ministre soutient-elle la proposition de loi de mon groupe visant à supprimer le jour de carence le plus rapidement possible? Envisage-t-elle d'instaurer quand même au moins le versement d'une allocation par l'assurance maladie pour plusieurs jours de carence relatifs à la même maladie?

07.02 Joëlle Milquet, ministre (en néerlandais):

artikel 52 van de wet van 3 juli 1978 valt inderdaad af te leiden dat voor werklieden die deeltijds tewerkgesteld zijn bij verschillende werkgevers, er één carenzdag wordt toegepast bij elk van deze werkgevers. De sociale partners vinden unaniem dat er geen reden is om die wetgeving te wijzigen.

Op 23 februari 2009 heb ik een brief gericht aan de Nationale Arbeidsraad. In heel wat sectoren is bij cao bepaald dat de carenzdag geheel of gedeeltelijk wordt uitbetaald. Er bestaat een minderheid van sectoren waarin dit niet het geval is.

Er loopt een debat tussen de vakbonden en de werkgevers over de uniformisering van het statuut van bedienden en arbeiders. Het is gekoppeld aan de verlenging van de anticrisismaatregelen. Als we geen vooruitgang zien tegen eind 2009, is de eerste noodzakelijke wijziging de afschaffing van de carenzdag. We kunnen dan in deze commissie debatteren over de verschillende voorstellen.

07.03 Meryame Kitir (sp.a): Het is goed dat de minister voor een afschaffing van de carenzdag is. Hopelijk wordt in dit dossier de vooropgezette timing gerespecteerd. Bij de uitzendarbeid was dat niet het geval.

Vaak wordt de carenzdag al betaald, maar dat is niet zo in de zwakkere sectoren. Daarom moet men werk maken van de afschaffing.

Het incident is gesloten.

08 Vraag van mevrouw Meyrem Almaci aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "vlottende feestdagen" (nr. 14194)

08.01 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): Vorig jaar pleitten verschillende moslimverenigingen, naar aanleiding van het Offerfeest, voor zelf te kiezen verlofdagen voor werknemers. De minister zou de Nationale Arbeidsraad om advies vragen over een vlottende feestdag. De NAR heeft geoordeeld dat de sectoren en ondernemingen zelf moeten kunnen beslissen over een vlottende feestdag.

Staat de minister nog steeds achter het idee? Gaat de minister akkoord met de NAR dat een dwingende, uniforme regeling voor iedereen te veel organisatorische problemen zou veroorzaken? Kan nog een andere mogelijkheid bekeken worden, namelijk die van de vlottende verlofdag in plaats van een vlottende feestdag?

En vertu de l'article 52 de la loi du 3 juillet 1978, il faut en effet conclure que pour les ouvriers travaillant à temps partiel chez différents employeurs, un jour de carence est appliqué chez chacun de ces employeurs. Les partenaires sociaux estiment à l'unanimité qu'il n'y a aucune raison de modifier cette législation.

En date du 23 février 2009, j'ai adressé un courrier au Conseil national du travail. Dans de nombreux secteurs, le paiement intégral ou partiel du jour de carence est fixé par la CCT. Il en va autrement pour une minorité de secteurs.

Les syndicats et les employeurs débattent actuellement de l'uniformisation du statut des employés et des ouvriers. Ce débat va de pair avec la prolongation des mesures anti-crise. Si aucun progrès n'est enregistré d'ici à la fin 2009, la première modification indispensable sera la suppression du jour de carence. Notre commission pourra alors débattre des différentes propositions.

07.03 Meryame Kitir (sp.a): Je me félicite de ce que la ministre soit favorable à la suppression du jour de carence. Espérons que l'échéancier qui a été fixé dans ce dossier sera respecté. Cela n'a pas été le cas pour le travail intérimaire.

Il est déjà fréquent que le jour de carence soit payé, mais ce n'est pas le cas dans les secteurs plus faibles. C'est pourquoi il faut s'employer à le supprimer.

L'incident est clos.

08 Question de Mme Meyrem Almaci à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "les jours fériés flottants" (n° 14194)

08.01 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): L'année dernière, à l'occasion de la Fête du Sacrifice, plusieurs organisations musulmanes ont plaidé pour que les travailleurs puissent choisir personnellement la date de certains jours de congé. La ministre allait demander l'avis du Conseil national du Travail sur la question d'un jour férié flottant. Le CNT a estimé que les secteurs et les entreprises devaient décider eux-mêmes d'un jour férié flottant.

La ministre reste-t-elle favorable à l'idée ? Pense-t-elle à l'instar du CNT que l'instauration d'une réglementation contraignante, uniforme pour tous occasionnerait trop de problèmes d'organisation ? Est-il encore possible d'envisager une autre option, en l'occurrence celle d'un jour de congé flottant en

lieu et place d'un jour férié flottant ?

08.02 Minister **Joëlle Milquet** (*Nederlands*): In mijn vorige antwoorden op deze vraag benadrukte ik het belang van het sociaal overleg en de goede werking van de ondernemingen. Op 6 mei 2009 heeft de NAR een gemotiveerd advies geformuleerd. De NAR adviseert het paritair comité en de ondernemingen om gebruik te maken van de mogelijkheid om de vervangingsdag voor een feestdag te kiezen, rekening houdend met de levensbeschouwelijke of religieuze opvattingen van de werknemers. Iedere onderneming moet zelf oordelen over de opportuniteit daarvan. De NAR wil echter geen feestdagen toevoegen, noch de huidige tien feestdagen wijzigen, maar spreekt wel degelijk over een vervangingsdag. Op basis van dit advies zal ik binnenkort een wetsontwerp indienen.

08.03 **Meyrem Almaci** (Ecolo-Groen!): Wanneer?

08.04 Minister **Joëlle Milquet** (*Nederlands*): Binnen een maand.

08.05 **Meyrem Almaci** (Ecolo-Groen!): Ik zou daarvan graag op de hoogte worden gehouden.

08.06 Minister **Joëlle Milquet** (*Nederlands*): Het ontwerp gaat uiteraard eerst naar de Ministerraad en daarna voor advies naar de Raad van State.

08.07 **Meyrem Almaci** (Ecolo-Groen!): Ik dank de minister voor dit initiatief.

Het incident is gesloten.

09 **Samengevoegde vragen van mevrouw Camille Dieu aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "de proefperiodes voor een contract van onbepaalde duur opgelegd aan de werknemers van de call centers na opeenvolgende contracten van bepaalde duur" (nrs 14196 en 15113)**

09.01 **Camille Dieu** (PS): In callcenters werken overwegend uitzendkrachten. Wanneer een uitzendkracht die maandenlang voor het bedrijf gewerkt heeft, een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde duur aangeboden krijgt - wat zelden voorkomt! - legt de werkgever soms opnieuw een proefperiode van zes maanden op.

Volgens de wet dient de proefperiode om zowel de werkgever als de werknemer in staat te stellen te beoordelen of hun werkrelatie strookt met hun verzuchtingen en behoeften. Als men een

08.02 **Joëlle Milquet**, ministre (*en néerlandais*): J'ai souligné, dans le cadre de mes précédentes réponses à cette question, l'importance de la concertation sociale et du bon fonctionnement des entreprises. Le 6 mai 2009, le CNT a formulé un avis motivé dans lequel il recommande à la commission paritaire et aux entreprises de recourir à la possibilité de choisir le jour de remplacement d'un jour férié en prenant en considération les convictions philosophiques ou religieuses des travailleurs. Chaque entreprise doit juger elle-même de l'opportunité de cette démarche. Le CNT ne désire ni ajouter un jour férié, ni modifier les dix jours fériés actuels, tout en évoquant la piste d'un jour de remplacement. Je déposerai sous peu un projet de loi fondé sur cet avis.

08.03 **Meyrem Almaci** (Ecolo-Groen!): Quand le déposerez-vous ?

08.04 **Joëlle Milquet**, ministre (*en néerlandais*): D'ici un mois.

08.05 **Meyrem Almaci** (Ecolo-Groen!): Je désirerais en être avertie.

08.06 **Joëlle Milquet**, ministre (*en néerlandais*): Je projet est bien évidemment d'abord soumis au Conseil des ministres avant d'être soumis pour avis au Conseil d'Etat.

08.07 **Meyrem Almaci** (Ecolo-Groen!): Je remercie la ministre pour cette initiative.

L'incident est clos.

09 **Questions jointes de Mme Camille Dieu à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "les périodes d'essai pour un contrat à durée indéterminée imposées aux travailleurs des call centers après plusieurs contrats à durée déterminée" (n^{os} 14196 et 15113)**

09.01 **Camille Dieu** (PS): Les employés des *call centers* sont, pour la plupart, des intérimaires. Lorsqu'il arrive (et c'est rare !) qu'un intérimaire se voie proposer un contrat à durée indéterminée, après plusieurs mois de travail au sein de la société, il arrive que l'employeur lui impose une nouvelle période d'essai de six mois.

Selon la loi, l'objectif de la période d'essai est de permettre tant au travailleur qu'à l'employeur d'apprécier si leur relation de travail correspond bien à leurs aspirations et à leurs besoins. Or, si on

werknemer een contract voor onbepaalde duur aanbiedt voor een functie die hij al als uitzendkracht vervulde, wil dat toch wel zeggen dat hij voldeed.

Bent u op de hoogte van deze handelwijze? Wat kunnen we doen om hieraan paal en perk te stellen?

09.02 Minister **Joëlle Milquet** (*Frans*): De artikelen 48, 67 en 81 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten bepalen dat het beding van proeftijd voor iedere werknemer afzonderlijk schriftelijk moet worden vastgesteld, uiterlijk op het tijdstip waarop de werknemer in dienst treedt en voor een bepaalde duur. De rechtspraak en de rechtsleer zijn het erover eens dat het niet mogelijk is een nieuwe proeftijd op te nemen in opeenvolgende arbeidsovereenkomsten gesloten tussen dezelfde partijen voor de uitoefening van dezelfde functies.

Wanneer de arbeidsovereenkomst van bepaalde of onbepaalde duur volgt op een overeenkomst voor uitzendarbeid is de situatie minder duidelijk. De rechtspraak gaat er meestal van uit dat een proefbeding mogelijk is, omdat de gebruiker en het uitzendkantoor onderscheiden rechtspersonen zijn. Een bepaalde rechtspraak en sommige auteurs menen echter dat wanneer de activiteit die in uitvoering van de overeenkomst voor uitzendarbeid werd uitgeoefend dezelfde is als die waarvoor de werknemer nadien in dienst wordt genomen, het proefbeding zonder voorwerp is in de zin van het Burgerlijk Wetboek. De nietigheid van een proefbeding doet echter geen afbreuk aan het bestaan van de arbeidsovereenkomst als dusdanig.

Tot nog toe werden de inspectiediensten niet op de hoogte gebracht van problemen in dit verband in de callcenters. Volgens de meest recente rechtspraak hebben proefbedingen geen bestaansgrond wanneer vergelijkbare functies worden uitgeoefend.

Ik wil er echter wel op wijzen dat de callcenters onder paritair comité 218 vallen. Een collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2007 bepaalt dat wanneer men met een arbeidsovereenkomst van onbepaalde duur in dienst wordt genomen, de duur van de arbeidsovereenkomsten van bepaalde duur of van de vervangingsovereenkomsten zal worden aangerekend op de maximale proeftijd, voor zover het om dezelfde functie gaat. Volgens sommigen kan de wettelijkheid van dat beding ter discussie worden gesteld, aangezien de rechtsleer en de rechtspraak stellen dat een nieuw proefbeding enkel mogelijk is wanneer men van functie verandert.

Ik geef eerder de voorkeur aan de rechtspraak, en

propose un contrat à durée indéterminée à un travailleur, pour la même fonction que celle qu'il a déjà exercée comme intérimaire, c'est que son travail a convenu.

Madame la ministre, êtes-vous au courant de cette pratique? Que peut-on faire pour enrayer ce phénomène?

09.02 **Joëlle Milquet**, ministre (*en français*): Les articles 48, 67 et 81 de la loi du 3 juillet 1978 relative au contrat de travail prévoient que la clause d'essai doit être constatée dans un écrit individuel au plus tard au moment de l'entrée en service du travailleur et pour une durée limitée. La jurisprudence et la doctrine admettent unanimement qu'il n'est pas possible d'insérer une nouvelle clause d'essai dans les contrats de travail successifs conclus entre les mêmes parties et portant sur les mêmes fonctions.

La question est plus controversée lorsque le contrat de travail à durée déterminée ou indéterminée fait suite à un contrat de travail intérimaire. Le plus souvent, la jurisprudence estime qu'une clause d'essai peut être introduite, parce que l'utilisateur et la firme d'intérim sont des personnes juridiques distinctes. Toutefois, une jurisprudence et certains auteurs estiment que lorsque l'activité exercée dans le cadre du contrat de travail intérimaire est la même que celle pour laquelle il est engagé par la suite, la clause d'essai n'a plus d'objet au sens du Code civil. La nullité d'une clause d'essai n'affecte pas l'existence du contrat de travail.

Jusqu'à présent, les services d'inspection n'ont pas été informés de problèmes à ce sujet dans les *call centers*. Mais la dernière jurisprudence estime que, s'il s'agit de fonctions similaires, les clauses d'essai n'ont pas de raison d'être.

Cependant, je vous rappelle que les *call centers* ressortissent de la commission paritaire 218. Une convention collective conclue le 12 juillet 2007 dispose qu'en cas d'engagement dans le cadre d'un contrat de travail à durée indéterminée, la durée des contrats de travail à durée déterminée ou des contrats de remplacement sera imputée sur la période d'essai maximale pour autant que la fonction exercée dans l'entreprise soit identique. Certains disent que la légalité de cette clause est contestable dans la mesure où la doctrine et la jurisprudence estiment que seul un changement de fonction permet de justifier l'insertion d'une nouvelle clause d'essai.

Je penche plutôt pour la jurisprudence et s'il faut le

zo nodig zullen we die verder uitwerken.

Het incident is gesloten.

10 Samengevoegde vragen van

- de heer Hans Bonte aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "de geplande afschaffing van de jongerenbonus en de doelgroepelastenverlaging voor de laaggeschoolde jongeren" (nr. 14206)
- de heer Hans Bonte aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "de geplande afschaffing van de jongerenbonus en de doelgroepelastenverlaging voor de laaggeschoolde jongeren" (nr. 14875)
- mevrouw Sarah Smeyers aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "de geplande versterking van het Rosetaplan" (nr. 15233)
- mevrouw Maggie De Block aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "de nieuwe lastenverlagingen voor de aanwerving van jongeren" (nr. 15465)
- de heer Guy D'haeseleer aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "het nieuwe banenplan" (nr. 15731)
- mevrouw Sarah Smeyers aan de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "de nieuwe maatregelen ter ondersteuning van de werkgelegenheid in tijden van economische crisis" (nr. 366)

10.01 Hans Bonte (sp.a): Wij juichen de geplande maatregelen om jongeren beneden de 26 jaar via lastenverlagingen gemakkelijker aan werk te helpen, uiteraard toe, ook al hebben we nog vragen bij bepaalde modaliteiten. We stellen echter vast dat er gelijktijdig, op vraag van de sociale partners, een vereenvoudiging van de doelgroepmaatregelen wordt doorgevoerd. Het effect hiervan is dat vijftigplussers die nu aan de slag zijn, substantieel duurder zullen worden voor hun werkgevers. In de huidige economische context, waarbij er sowieso reeds een tendens is om oudere werknemers uit de arbeidsmarkt te duwen, bezorgt de overheid hen nog een bijkomende handicap. Dit lijkt ons pervers.

Bovendien is het duidelijk dat de nieuwe maatregel voor jongeren zich vooral op de Brusselse en Waalse arbeidsmarkt richt, omdat er daar meer werkzoekende jongeren zijn die voor de maatregel in aanmerking komen. Omgekeerd bevinden 80 procent van de oudere werknemers die door de afschaffing van de doelgroepmaatregelen getroffen zullen worden, zich in Vlaanderen.

préciser, on le fera.

L'incident est clos.

10 Questions jointes de

- M. Hans Bonte à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "la suppression prévue du bonus jeunes et de la réduction des charges pour le groupe cible des jeunes peu qualifiés" (n° 14206)
- M. Hans Bonte à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "la suppression prévue du bonus jeunes et de la réduction des charges pour le groupe cible des jeunes peu qualifiés" (n° 14875)
- Mme Sarah Smeyers à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "le projet de renforcement du plan Rosetta" (n° 15233)
- Mme Maggie De Block à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "les nouvelles réductions de charges pour l'embauche de jeunes" (n° 15465)
- M. Guy D'haeseleer à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "le nouveau plan d'embauche" (n° 15731)
- Mme Sarah Smeyers à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "les nouvelles mesures destinées à soutenir l'emploi en temps de crise économique" (n° 366)

10.01 Hans Bonte (sp.a) : Nous nous réjouissons bien évidemment des mesures prévues qui visent à faciliter l'engagement de jeunes de moins de 26 ans par le biais de réduction des charges sociales, même si nous nous posons encore certaines questions à propos des modalités. D'un autre côté, nous constatons qu'au même moment, on simplifie, à la demande des partenaires sociaux, les mesures en faveur des groupes cibles. En conséquence, les plus de cinquante ans qui ont actuellement un emploi vont coûter nettement plus cher à leur employeur. Dans le contexte économique actuel, où il existe déjà une tendance à écarter les travailleurs âgés, le gouvernement affecte ces derniers d'un handicap supplémentaire, ce qui nous paraît pervers.

Par ailleurs, il est clair que la nouvelle mesure pour les jeunes vise surtout le marché de l'emploi à Bruxelles et en Wallonie, où il y a davantage de jeunes chômeurs susceptibles d'en bénéficier. À l'inverse, 80 % des travailleurs âgés qui seront touchés par la suppression des mesures en faveur des groupes cibles se trouvent en Flandre.

Dit is het beste bewijs dat maatregelen die uniform voor het hele land gelden, zonder rekening te houden met de specifieke omstandigheden van de regio's, eigenlijk tot het verleden zouden moeten behoren.

Houdt de minister er rekening mee dat het Vlaams Parlement wellicht een belangenconflict zal invoeren?

10.02 Sarah Smeyers (N-VA): De minister schrapt een aantal maatregelen voor langdurig werkzoekenden en laaggeschoolde jongeren, en de algemene lastenvermindering voor jongere en oudere werknemers. Tegelijk behoudt zij een aantal maatregelen ten gunste van zeer laaggeschoolde jongeren, laaggeschoolde allochtonen en laaggeschoolde jongeren met een handicap. Het in dienst houden van vijftigplussers wordt fors duurder, terwijl het in dienst nemen van jongeren een pak goedkoper wordt.

De Vlaamse vijftigplussers dreigen daardoor de dupe te worden van een beleid dat volledig toegespitst is op de Brusselse en Waalse arbeidsmarkt, waar jongerenwerkloosheid al jaren een immens probleem is. Het is natuurlijk goed dat de minister daar iets aan wil doen, maar dit mag niet ten koste gaan van de Vlaamse arbeidsmarkt.

Is de minister nog steeds van plan om een nieuwe lastenverlaging toe te kennen aan bedrijven die werkloze laaggeschoolde jongeren in dienst nemen? Heeft zij bijkomende maatregelen om vijftigplussers aan de slag te krijgen en te houden in petto? Werden hierover al afspraken gemaakt in de regering? Welke budgetten worden hiervoor vrijgemaakt?

Aanvankelijk was er sprake van lastenverlagingen voor jongeren die in een knelpuntberoep worden tewerkgesteld. Wat blijft daarvan overeind?

De NAR heeft een negatief advies gegeven over de plannen van de minister. De sociale partners zijn geen vragende partij voor nieuwe doelgroepmaatregelen, maar willen de banenplannen vervangen door structurele lastenverlagingen. Het doelgroepenbeleid willen zij aan de Gewesten overlaten. Waarom voert de minister het interprofessioneel akkoord niet uit?

C'est la meilleure preuve que les mesures qui sont uniformément d'application dans l'ensemble du pays, c'est-à-dire sans qu'il soit tenu compte des spécificités régionales, ne sont plus de notre temps.

La ministre a-t-elle tenu compte de la probabilité d'un conflit d'intérêts soulevé par le Parlement flamand ?

10.02 Sarah Smeyers (N-VA): La ministre supprime une série de mesures destinées aux chômeurs de longue durée et aux jeunes peu scolarisés, ainsi que la réduction généralisée des charges pour les jeunes travailleurs et les travailleurs âgés. Dans le même temps, elle conserve une série de mesures en faveur des jeunes très peu scolarisés, des allochtones peu scolarisés et des jeunes handicapés peu scolarisés. Il sera dorénavant beaucoup plus onéreux de maintenir en service des travailleurs de plus de cinquante ans alors qu'il coûtera nettement moins cher de faire entrer en service de jeunes travailleurs.

Ainsi, les plus de cinquante ans flamands risquent d'être les dupes d'une politique entièrement axée sur les marchés de l'emploi bruxellois et wallon où le chômage des jeunes est un problème énorme depuis des années. Le fait que la ministre soit déterminée à remédier à ce problème est évidemment une bonne chose mais cela ne peut se faire au détriment du marché de l'emploi flamand.

La ministre a-t-elle toujours l'intention d'accorder une nouvelle baisse de charges aux entreprises qui embauchent des jeunes chômeurs peu scolarisés ? A-t-elle en réserve des mesures supplémentaires destinées à faire en sorte que les plus de cinquante ans occupent un emploi ou puissent être maintenus en activité ? Des accords ont-ils déjà été passés au sein du gouvernement à ce propos ? Quels budgets le gouvernement dégagera-t-il à cette fin ?

Initialement, il était question de baisses de charges pour les jeunes qui sont employés dans une profession en pénurie. Que reste-t-il de ce projet ?

Le CNT a rendu un avis négatif sur les plans de la ministre. Les partenaires sociaux ne sont pas demandeurs de nouvelles mesures destinées à des groupes cibles mais ils souhaitent que les plans d'embauche soient remplacés par des baisses de charges structurelles. Ils veulent en fait que ce soient les Régions qui mettent en œuvre la politique axée sur des groupes cibles. Pourquoi la ministre n'exécute-t-elle pas l'accord interprofessionnel ?

Ik verneem dat de minister bezig is aan een consultatieronde met de sociale partners, maar er schijnt nog geen datum te zijn voor overleg met de regio's. Tijdens de plenaire vergadering van 14 oktober beweerde de minister dat zij al overleg had gevoerd met alle betrokken partijen, maar volgens mijn informatie is er nog geen formeel overleg geweest.

Waar, wanneer en met wie is er al overlegd? Is er al overleg gepleegd met de Vlaamse minister van Werk? Is de minister nog van plan met de regio's te overleggen over de crisismaatregel of zal zij hen voor voldongen feiten plaatsen?

10.03 Maggie De Block (Open Vld): Zowel de jongere als de oudere werklozen verdienen speciale aandacht. De eerste groep is zeer talrijk in Wallonië en Brussel en de tweede groep in Vlaanderen. Het jongerenbanenplan van de minister moet een lost generation voorkomen. Ik hoopte echter dat de minister ook werk zou maken van de lang uitgestelde vereenvoudiging van de bestaande banenplannen. Heeft de minister concrete plannen daarover?

Bovendien vernam ik dat er niet voldoende overleg zou zijn geweest met de regio's en dat Vlaanderen niet echt gelukkig is met de gang van zaken. Men heeft ook schrik dat er een soort van verdringingseffect komt, zoals na de beruchte Smet-banen. Het is ook niet alleen een kwestie van lasten of geld, maar ook van goede wil. In de Vlaamse rand zijn er bijvoorbeeld heel veel vacatures voor knelpuntberoepen en vlakbij zijn er veel jongeren werkloos. Dat probleem moet via overleg kunnen worden opgelost.

Komt er een vereenvoudiging van het banenplan? Wanneer? Hoe zal een verdringingseffect worden voorkomen? Welke concrete maatregelen neemt de minister?

10.04 Guy D'haeseleer (Vlaams Belang): De minister wil het nieuwe jongerenbanenplan absoluut realiseren. Anderzijds schaft zij in het oude banenplan enkele doelgroepenverminderingen af zonder daaraan de nodige bevoegdheidsoverdrachten te koppelen en zonder rekening te houden met de negatieve effecten op bijvoorbeeld de oudere werklozen. Het plan is nadelig voor Vlaanderen en alleen afgestemd op Brussel en Wallonië, terwijl Vlaanderen wel de eindfactuur betaalt, maar dat zal wel een detail zijn. Hoe rijmt dat alles met het voornemen om de

J'ai entendu dire que la ministre prépare un cycle de consultations avec les partenaires sociaux mais elle n'aurait fixé aucune date pour la concertation avec les Régions. Lors de la séance plénière du 14 octobre, elle a affirmé qu'elle s'était déjà concertée avec toutes les parties concernées mais selon mes informations, aucune concertation officielle n'a encore eu lieu.

Où, quand et avec qui la ministre s'est-elle déjà concertée? S'est-elle déjà concertée avec le ministre flamand de l'Emploi? A-t-elle l'intention de se concerter encore avec les Régions au sujet de la mesure de crise ou les placera-t-elle devant le fait accompli?

10.03 Maggie De Block (Open Vld): Tant les jeunes chômeurs que les chômeurs âgés méritent une attention particulière. Le premier groupe est très nombreux en Wallonie et à Bruxelles et le second en Flandre. Le plan d'embauche des jeunes de la ministre doit éviter l'apparition d'une génération perdue. J'avais toutefois espéré que la ministre s'attellerait également à la simplification longuement reportée des plans d'embauche existants. A-t-elle des projets concrets en ce sens?

J'ai appris en outre qu'il n'y aurait pas eu une concertation suffisante avec les Régions et que la Flandre n'était guère satisfaite du cours des choses. D'aucuns craignent également une sorte d'effet d'éviction, comme après les fameux « emplois Smet ». Par ailleurs, il ne s'agit pas simplement d'une question de charges ou d'argent, mais également de bonne volonté. La périphérie flamande compte par exemple de nombreuses vacances pour des professions critiques et de nombreux jeunes chômeurs résident à proximité. Ce problème doit pouvoir être résolu par le biais de la concertation.

Le plan d'embauche sera-t-il simplifié? Quand? Comment évitera-t-on un effet d'éviction? Quelles mesures concrètes la ministre compte-t-elle prendre?

10.04 Guy D'haeseleer (Vlaams Belang): La ministre tient absolument à réaliser le nouveau plan d'embauche. Elle supprime par ailleurs quelques réductions des groupes cibles dans l'ancien plan d'embauche sans y associer les indispensables transferts de compétences et sans tenir compte des effets négatifs sur les chômeurs âgés par exemple. Le plan, taillé sur mesure pour Bruxelles et la Wallonie, est désavantageux pour la Flandre; c'est la Flandre qui paiera cependant la facture finale, mais ceci n'est probablement qu'un détail. Comment concilier l'ensemble avec l'intention de

banenplannen te vereenvoudigen?

In het Vlaams Parlement werd op initiatief van voormalig minister Frank Vandenbroucke een belangenconflict ingeroepen tegen het plan van de minister dat oudere werknemers flink duurder maakt. Werd er over dit nieuwe plan en de oudere plannen overleg gepleegd met de Vlaamse regering? Wat is het resultaat daarvan? Wij stellen vast dat de minister stokken in de wielen steekt om noodzakelijke wijzigingen en de regionalisering te verhinderen.

Waarom blijft de minister tegen alle logica in vasthouden aan dit federaal gestuurde werkgelegenheidsbeleid dat een efficiënt arbeidsmarktbeleid onmogelijk maakt? Een massa mensen zal lange tijd of definitief werkloos blijven. Wanneer komt de minister tot het inzicht dat dit een bevoegdheid voor de Gewesten moet worden?

10.05 Minister **Joëlle Milquet** (*Nederlands*): Volgens RVA-cijfers ligt het aantal werkzoekenden in augustus 2009 11 procent hoger dan in augustus 2008. In vergelijking met dezelfde periode vorig jaar is het aantal volledig uitkeringsgerechtigde werklozen jonger dan 25 jaar in de eerste acht maanden van 2009 met 12 procent gestegen. Het totaal aantal volledig uitkeringsgerechtigde werklozen bedraagt 6,7 procent.

De stijging bedraagt zelfs 18 procent als we kijken naar de maanden augustus 2008 en 2009. Het gaat om een stijging van 36,7 procent in Vlaanderen, 9,4 procent in het Waals Gewest en 10,5 procent in Brussel. Als we nieuwe maatregelen nemen, is dat voordelig voor Vlaanderen.

Het recentste rapport van de Hoge Raad voor de Werkgelegenheid geeft aan dat de crisis vooral gevolgen heeft voor de minder gekwalificeerde werkzoekenden. Het blijkt bovendien nodig om specifieke maatregelen te nemen voor laag tot heel laag geschoolde jongeren.

De Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en de Nationale Arbeidsraad hebben mij op 7 oktober een advies gegeven over de integratie van jongeren. Om te vermijden dat jongeren moeilijk op de arbeidsmarkt geraken en in de langdurige werkloosheid verzeilen, is het volgens hen essentieel dat specifiek voor deze groepen een gericht begeleidings- en opvolgingsbeleid bestaat en dat gerichte stimulansen - die ik heb gecreëerd - worden aangewend ter aanmoediging van de tewerkstelling van de meest kwetsbare jongeren.

simplification des plans d'embauche ?

À l'initiative de l'ancien ministre Franck Vandenbroucke, un conflit d'intérêts avait été invoqué au Parlement flamand contre le plan de la ministre augmentant considérablement le coût de recrutement des travailleurs âgés. L'exécutif flamand a-t-il été consulté sur ce nouveau plan et les anciens ? Quel est le résultat de cette concertation ? Nous constatons que la ministre met des bâtons dans les roues pour empêcher les modifications nécessaires et la régionalisation.

Pourquoi, contrairement à toute logique, la ministre se cramponne-t-elle à ce plan d'embauche piloté par le gouvernement fédéral entravant la mise en place d'une politique du marché de l'emploi efficiente ? De nombreuses personnes resteront longtemps ou définitivement au chômage. Quand la ministre comprendra-t-elle que cette compétence doit être confiée aux Régions ?

10.05 **Joëlle Milquet**, ministre (*en néerlandais*) : D'après les statistiques de l'ONem, il y avait 11 % de chômeurs en plus en août 2009 qu'en août 2008. Par rapport à la même période l'an dernier, le nombre de chômeurs complets indemnisés âgés de moins de 25 ans a augmenté de 12 % au cours des huit premiers mois de 2009. Le nombre total de chômeurs complets représente 6,7 %.

Si l'on compare les mois d'août 2008 et 2009, la hausse s'élève même à 18 %. Il s'agit d'une hausse de 36,7 % en Flandre, 9,4 % dans la Région wallonne et 10,5 % à Bruxelles. Si de nouvelles mesures sont prises, elles sont donc avantageuses pour la Flandre.

Il ressort du dernier rapport du Conseil supérieur de l'emploi que la crise se fait surtout ressentir auprès des demandeurs d'emploi peu qualifiés. Il semble nécessaire, en outre, de prendre des mesures spécifiques pour les jeunes faiblement à très faiblement scolarisés.

Le 7 octobre, le Conseil Central de l'Économie et le Conseil National du Travail m'ont communiqué un avis sur l'intégration des jeunes. Pour éviter que les jeunes rencontrent des difficultés à accéder au marché de l'emploi et qu'ils aboutissent dans le chômage de longue durée, il est essentiel de disposer d'une politique ciblée d'accompagnement et de suivi spécifique pour ces groupes et d'utiliser des incitants ciblés - que j'ai créés - pour encourager l'embauche des jeunes les plus vulnérables.

Rekening houdend met de rapporten, de acties van Europese regeringen en de economische en sociale situatie heeft de regering haar verantwoordelijkheid zeker genomen.

De tewerkstelling van laaggeschoolde jongeren baart me zorgen: er moeten hervormingen worden doorgevoerd om de situatie op de arbeidsmarkt voor hen te verbeteren. Ook andere landen nemen maatregelen om de arbeidskosten voor de meest kwetsbare groepen te verminderen. Denk maar aan de Zweedse vermindering van de werkgeversbijdragen en de vereenvoudiging van het banenplan, de Portugese opleidingsuitkeringen, de Oostenrijkse garantie van een stageplaats voor jongeren die vroegtijdig de school verlaten en de Franse maatregelen voor de aanwerving en opleiding van laaggeschoolde jongeren.

De regering engageert zich om het interprofessioneel akkoord in zijn geheel uit te voeren. Ik heb al gesprekken gehad met alle sociale partners om te proberen een stijging van de aanwervingskosten voor sommige jongeren te vermijden.

De vakbonden wilden absoluut het akkoord uitvoeren. De regering had dus geen andere keuze. Ze zal voor het einde van het jaar een wetsontwerp voorleggen aan het Parlement.

Ze wil naast de vereenvoudiging van de banenplannen ook nog bijkomende maatregelen nemen. De eerste gaat over de versterking van de lage looncomponent, met andere woorden het optrekken van de lageloongrens. Voor het minimumloon kan de bijdrage, die vandaag 16 procent bedraagt, daardoor dalen tot 15 procent in 2010, 13,5 procent in 2011 en 12,7 procent in 2012.

Eenmaal op kruissnelheid kunnen de bijdrageverminderingen worden opgetrokken tot 157 euro per kwartaal voor het minimumloon. Dit komt grotendeels overeen met het gemiddelde van de bijdrageverminderingen voor de jongeren onder de dertig jaar.

De kostprijs van de maatregel hangt af van de datum waarop de vereenvoudiging van de banenplannen in werking treedt. Om de lagelooncomponent te versterken, is voor 2010 in een enveloppe voorzien van 42 miljoen euro.

Le gouvernement a largement assumé ses responsabilités compte tenu des divers rapports consacrés à ce sujet, des actions entreprises par les gouvernements européens et de la situation économique et sociale actuelle.

La question de l'engagement de jeunes peu qualifiés me préoccupe particulièrement. Il convient de mener des réformes en vue d'améliorer leur situation sur le marché du travail. Des mesures sont également prises dans d'autres pays en vue de réduire le coût du travail pour les groupes les plus vulnérables. Je pense entre autres à la réduction des cotisations patronales et à la simplification du plan d'embauche appliquées en Suède, aux allocations de formation octroyées au Portugal, à la garantie d'une place de stage offerte par l'Autriche aux jeunes quittant précocement l'école et aux mesures prises par la France en faveur du recrutement et de la formation de jeunes peu qualifiés.

Le gouvernement s'engage à appliquer intégralement l'accord interprofessionnel. J'ai déjà eu des entretiens avec l'ensemble des partenaires sociaux pour tenter d'éviter une augmentation des coûts liés à l'engagement de certains jeunes.

Les syndicats voulaient absolument exécuter l'accord. Le gouvernement n'avait donc pas le choix. Il soumettra un projet de loi au Parlement pour la fin de l'année.

Parallèlement à la simplification des plans d'embauche, il veut également prendre des mesures supplémentaires. La première concerne le renforcement de la composante des bas salaires, en d'autres termes le relèvement de la limite des bas salaires. Pour le salaire minimum, la cotisation, qui est aujourd'hui de 16 %, peut dès lors diminuer jusqu'à 15 % en 2010, 13,5 % en 2011 et 12,7 % en 2012.

En vitesse de croisière, les réductions de cotisations peuvent être portées à 157 euros par trimestre pour le salaire minimum. Ce montant correspond à peu près à la moyenne des réductions de cotisations pour les jeunes de moins de trente ans.

Le coût de la mesure dépend de la date d'entrée en vigueur des plans d'embauche. Pour renforcer la composante des bas salaires, une enveloppe de 42 millions d'euros est prévue en 2010.

De tweede maatregel betreft personen jonger dan 19 jaar, waarvoor de sociale bijdragen worden vastgelegd op een symbolische euro. Hiervoor werd een miljoen euro uitgetrokken.

De derde maatregel betreft het bedrag van de geactiveerde uitkering die wordt toegekend aan personen jonger dan 26 jaar en ouder dan 45 jaar.

Er bestond geen Vlaams bezwaar tegen onze maatregelen, maar er was wel een vraag over de maatregelen voor de 45-plussers. Voor de jongeren bedragen de kosten in 2010 en 2011 respectievelijk 5 en 10 miljoen, voor de oudere werklozen is dit 20 en 38 miljoen euro. Onze keuze werd dus niet ingegeven door de situatie in Brussel of Wallonië, wel integendeel. De activeringsmaatregelen gelden slechts voor 2010 en 2011 en zullen worden gevolgd door maatregelen ter vereenvoudiging van de diverse banenplannen. Laaggeschoolde personen jonger dan 26 jaar zullen vanaf nu kunnen genieten van een uitkering van 500 euro gedurende 24 maanden.

De regering heeft echter beslist om de uitkering voor deze jongeren op te trekken tot 1.000 euro gedurende 24 maanden voor een contract in 2010, en gedurende 12 maanden voor een contract in 2011. Ook hebben we dit uitgebreid tot het diploma secundair onderwijs.

Dezelfde voorwaarden, ook de termijn van twee jaar, gelden voor de 45-plussers. Een contract in 2010 levert hun werkgever maandelijks 1.000 euro op gedurende 24 maanden, of gedurende 12 maanden bij een contract in 2011.

Voor de verschillende activeringsmaatregelen gaat het om 24 miljoen euro in 2010 en 48 miljoen euro in 2011.

In 2010 wenden we dus meer dan 120 miljoen euro aan voor het nieuw tewerkstellingsbeleid, 100 miljoen euro van de verlenging van de crisismaatregelen niet meegerekend. Voor ons tewerkstellingsbeleid in 2011 willen we 200 miljoen euro uittrekken. De regering heeft bovendien 14 miljoen euro verbonden aan de arbeidskosten voor 2010 en 26 miljoen euro voor 2011, ter ondersteuning van verschillende vormingsprojecten.

De geformuleerde voorstellen blijven overigens onder de bevoegdheid van de federale overheid vallen, vermits het gaat om de verbetering of versterking van bestaande maatregelen. Hierover wordt nu zo snel mogelijk opnieuw overlegd met de

La deuxième mesure a trait aux personnes de moins de 19 ans, pour lesquelles les cotisations sociales sont fixées à un euro symbolique. Un budget d'un million d'euros a été dégagé à cet effet.

La troisième mesure concerne le montant de l'allocation activée octroyée aux personnes de moins de 26 ans et de plus de 45 ans.

Nos mesures n'ont pas fait l'objet d'objections flamandes, mais il y avait toutefois une interrogation à propos des mesures pour les plus de 45 ans. En 2010 et en 2011, les coûts s'élèveront respectivement à 5 et à 10 millions pour les jeunes et à 20 et à 38 millions d'euros pour les chômeurs âgés. Notre choix n'a donc pas été dicté par la situation à Bruxelles ou en Wallonie, bien au contraire. Les mesures d'activation ne s'appliquent qu'à 2010 et 2011 et seront suivies de mesures de simplification des divers plans d'embauche. Les moins de 26 ans faiblement qualifiés pourront désormais bénéficier d'une allocation de 500 euros pendant 24 mois.

Le gouvernement a toutefois décidé de porter le montant de l'allocation pour ces jeunes à 1.000 euros pendant 24 mois pour un contrat conclu en 2010 et pendant 12 mois pour un contrat conclu en 2011. Nous avons également étendu cette mesure au diplôme de l'enseignement secondaire.

Les mêmes conditions, y compris le délai de deux ans, s'appliquent aux plus de 45 ans. Leur employeur touche 1.000 euros par mois pendant 24 mois pour un contrat conclu en 2010 ou pendant 12 mois pour un contrat conclu en 2011.

En ce qui concerne les différentes mesures d'activation, il s'agit de 24 millions d'euros en 2010 et de 48 millions d'euros en 2011.

En 2010, nous consacrerons donc plus de 120 millions d'euros à la nouvelle politique de l'emploi, sans compter les 100 millions d'euros résultant de la prolongation des mesures de crise. Nous souhaitons dégager 200 millions d'euros en 2011 pour notre politique de l'emploi. Le gouvernement a en outre affecté 14 millions d'euros aux coûts du travail pour 2010 et 26 millions d'euros pour 2011, destinés à soutenir différents projets de formation.

Les propositions formulées se situent d'ailleurs toujours dans le champ des compétences du gouvernement fédéral, vu qu'il s'agit d'améliorer ou de renforcer des mesures existantes. Ces propositions feront dès que possible l'objet d'une

ministers van Werk en Vorming van de deelstaten. Ik heb de minister van Werk van het Vlaamse Gewest tweemaal uitgenodigd op mijn kabinet om te overleggen over al deze voorstellen, maar aangezien hij telkens verhinderd was, is overlegd met zijn kabinetschef. Deze had geen bezwaren en was op de hoogte van al onze maatregelen. Volgende week heb ik een aanvullend overleg met de ministers van de verschillende Gewesten. In september heb ik meermaals informeel overlegd met de sociale partners en met de medewerkers van de verschillende ministers van de Gewesten.

10.06 Hans Bonte (sp.a): Het klopt dat de werkloosheid sterker stijgt in het Vlaamse Gewest dan in de andere Gewesten. Vlaanderen is harder getroffen door de economische crisis. Daarom zou het te verwachten zijn dat de federale overheid maatregelen neemt om dit Gewest te steunen, zoals maatregelen voor jonge werkzoekenden. In het jongerenbanenplan zitten contradicties en voor sommige van de maatregelen komt volgens mij bijna niemand in aanmerking.

Het is absoluut gerechtvaardigd dat er maatregelen worden genomen om de loonkosten van bepaalde groepen werkzoekenden te verlagen. Er wordt voor 2010 een forse toename van de werkloosheid voorspeld, waarbij zeker de oudere werknemers het eerst getroffen worden. Daarom vind ik het onbegrijpelijk dat de federale regering vasthoudt aan de vereenvoudiging van de banenplannen, waardoor de oudere werknemers plots weer duurder worden voor de werkgevers. Een oudere werkloze daarentegen blijft wel goedkoop, dus een oudere werknemer zou in feite eerst ontslagen moeten worden, om zo opnieuw goedkoper te worden.

Een aantal jaren geleden was iedereen het eens dat ouderen goedkoper moeten worden om te vermijden dat zij massaal ontslagen zouden worden. Nu doet de federale regering in volle crisis precies het tegenovergestelde en zorgt zij ervoor dat de ouderen het eerst zullen worden afgedankt.

Ik steun de minister in haar pogingen om deze maatregelen uit te stellen. Ik vind echter wel dat zij als minister beslissingen moet nemen. Zal ze die bevoegdheid aan de sociale partners afstaan? In het advies van de NAR staat dat de sociale partners vragen dat er op federaal niveau geen RSZ-doelgroepverminderingen voor werkgevers meer kunnen worden ingevoerd, tenzij op advies van de

nouvelle concertation avec les ministres des entités fédérées compétents en matière d'emploi et de formation. J'ai invité à deux reprises le ministre de l'Emploi de la Région flamande à mon cabinet afin de discuter de toutes ces propositions mais, comme il a été chaque fois empêché, la concertation s'est faite avec son chef de cabinet. Celui-ci n'a pas formulé d'objections et était au courant de toutes nos mesures. La semaine prochaine, j'aurai des consultations complémentaires avec les ministres des différentes Régions. En septembre, plusieurs concertations informelles ont eu lieu avec les partenaires sociaux et les collaborateurs des différents ministres régionaux.

10.06 Hans Bonte (sp.a): Il est exact que le chômage progresse plus nettement en Région flamande que dans les autres Régions. La crise économique a plus durement touché la Flandre. On pourrait dès lors s'attendre à ce que le gouvernement fédéral prenne des mesures pour soutenir cette Région par le biais de mesures en faveur des jeunes demandeurs d'emploi par exemple. Le plan d'emploi des jeunes recèle des contradictions et il me semble que certaines mesures ne concernent presque personne.

La prise de mesures réduisant le coût salarial de certaines catégories de demandeurs d'emploi est parfaitement justifiée. Une forte hausse du chômage est annoncée pour 2010 et les travailleurs âgés seront certainement les premières victimes de cette évolution. C'est la raison pour laquelle je ne comprends pas que le gouvernement fédéral s'accroche à la simplification des plans d'embauche, qui alourdit soudain à nouveau le coût des travailleurs âgés pour les employeurs. Un chômeur âgé reste en revanche peu coûteux et il faudrait par conséquent d'abord licencier un travailleur âgé pour que celui-ci redevienne moins cher.

Il y a un certain nombre d'années, tout le monde s'accordait pour dire que le travail des personnes plus âgées devait être rendu moins onéreux pour éviter des licenciements massifs au sein de cette catégorie de travailleurs. Or, en pleine crise le gouvernement fédéral agit exactement en sens contraire, favorisant ainsi en quelque sorte le licenciement des travailleurs âgés.

J'apporte mon soutien à la ministre dans ses tentatives pour différer la mesure. J'estime toutefois qu'il lui incombe en tant que ministre de prendre des décisions. Abandonnera-t-elle cette compétence aux partenaires sociaux? L'avis du CNT stipule que les partenaires sociaux demandent qu'il n'y ait plus au niveau fédéral de réductions ONSS pour les groupes cible en faveur des

sociale partners!

Uiteraard moeten ook de Waalse en Brusselse werklozen geholpen worden, maar de Vlaamse economie moet daarvoor toch niet getroffen worden. Ik hoop dat Open Vld in het Vlaams Parlement een belangenconflict zal invoeren om deze maatregel tegen te gaan.

10.07 Sarah Smeyers (N-VA): Het is natuurlijk gemakkelijk om te goochelen met percentages, maar wat wil dit eigenlijk zeggen? De minister zegt dat de Vlaamse regering geen probleem maakt van haar activeringsbeleid. Dat klopt, maar hier hebben wij het over vijftigplussers die al actief zijn. Zij zullen door de afschaffing van de lastenverlaging ontslagen worden, zeker omdat de lasten voor de jongeren ook fors verlaagd worden. We spreken hier dus helemaal niet over de maatregelen voor de werkloze vijftigplussers.

In het voorjaar van 2009 stond dezelfde maatregel in het beleidsplan van de minister, maar toen werd ze teruggefloten door het Vlaams Parlement. Nu probeert ze opnieuw deze maatregel in te voeren ten koste van de Vlaamse arbeidsmarkt.

Ik begrijp echt niet waarom de minister opnieuw met die maatregel op de proppen komt. Ik neem ook aan dat de minister geen aanpassingen overweegt.

De minister goochelt met bedragen voor vorming, hoewel vorming een gemeenschapsbevoegdheid is. Federaal ondersteunen mag, initiatief nemen echter niet.

Ik vrees dat we afstevenen op een tweede belangenconflict, want de minister gaat opnieuw haar boekje te buiten.

10.08 Maggie De Block (Open Vld): Ik zal de discussie niet opnieuw voeren, maar ik ga er wel van uit dat het nieuwe voorstel voor de vereenvoudiging van de banenplannen zo moet zijn dat het geen nieuw belangenconflict veroorzaakt. Ik ben blij dat het niet op de lange baan wordt geschoven omdat ik niet zie hoe het los van het interprofessioneel akkoord besproken zou kunnen worden.

Het klopt dat de sociale partners een aantal dossiers op een hoop hebben gegooid, in de hoop een opening te kunnen forceren. Ondertussen zijn er dossiers bij die al jaren onbesproken zijn. Het is aan ons om onze verantwoordelijkheid te nemen.

employeurs, sauf sur avis des partenaires sociaux.

Il faut bien sûr aider également les chômeurs wallons et bruxellois mais l'économie flamande ne doit tout de même pas en faire les frais. J'espère que l'Open Vld invoquera un conflit d'intérêts au Parlement flamand pour contrer cette mesure.

10.07 Sarah Smeyers (N-VA): Il est toujours facile de jongler avec des pourcentages mais quel en est le sens en réalité? La ministre déclare que le gouvernement flamand n'est pas opposé à sa politique d'activation. C'est exact, mais il s'agit ici de personnes de plus de cinquante ans déjà actives; elles seront licenciées à la suite de la suppression de la réduction des charges, d'autant plus que les charges pour les jeunes seront également fortement réduites. Il n'est donc pas ici question des mesures pour les personnes de plus de cinquante ans qui sont au chômage.

Au printemps 2009, la même mesure figurait dans le plan de la ministre mais elle a alors été rappelée à l'ordre par le Parlement flamand. Elle tente à nouveau d'instaurer cette mesure, au détriment du marché du travail flamand.

Je ne comprends vraiment pas pourquoi la ministre met de nouveau cette mesure sur le tapis. Je présume également qu'elle n'envisage pas de modifications.

La ministre jongle avec des montants pour la formation, bien que celle-ci constitue une compétence communautaire. Si le fédéral peut fournir une aide, il ne peut toutefois prendre l'initiative.

Je crains un deuxième conflit d'intérêts, car la ministre outrepassa de nouveau ses compétences.

10.08 Maggie De Block (Open Vld): Je ne vais pas refaire la discussion mais je considère que la nouvelle proposition de simplification des emplois d'insertion doit être conçue de telle manière qu'elle ne génère pas de nouveaux conflits d'intérêts. Je me félicite de ce qu'elle ne soit pas reportée aux calendes grecques car je ne vois pas comment elle pourrait être dissociée de l'accord interprofessionnel.

Il est exact que les partenaires sociaux ont procédé à l'amalgame d'un certain nombre de dossiers dans l'espoir de forcer une ouverture. Mais il y a là des dossiers qui doivent être discutés depuis des années. Il nous appartient de prendre nos responsabilités.

Het zal wellicht gauw uit de cijfers blijken dat het aantal werklozen nog behoorlijk zal stijgen. Het is vooral belangrijk om prille vijftigers op de markt te houden. Wie pech heeft en werkloos wordt, moet worden opgevestigd en weer aan het werk kunnen. Ook jongeren moeten actief blijven om te zorgen dat we geen verloren generatie krijgen.

We hebben dus allemaal dezelfde bedoelingen, maar we zijn het oneens omdat de maatregelen geremedieerd zouden moeten worden. Ik hoop dat de minister voor het jaareinde met een aangepast voorstel komt, waar we dan een pittige discussie kunnen over voeren.

10.09 Guy D'haeseleer (Vlaams Belang): De minister legt allerlei cijfers op tafel om te bewijzen dat haar plan niet op maat van Brussel en Wallonië is gesneden. Haar percentages over jeugdwerkloosheid zijn nietszeggend en de absolute cijfers geven een heel ander beeld.

Ik ben het met de minister eens dat er uitzonderlijke hervormingen nodig zijn, alleen zegt iedereen die iets van de arbeidsmarkt weet, dat het erg belangrijk is om de Gewesten zelf te laten beslissen. De minister weigert dat halsstarrig, meer nog, ze probeert zelfs nog aan federale recuperatie van een aantal bevoegdheden te doen.

Ik hoop dat de Vlaamse regering en het Vlaams Parlement een belangenconflict inroepen. De minister doet wat ze haar achterban beloofd heeft en blokkeert de regionalisering van het werkgelegenheidsbeleid. Haar federale plan kan uitdraaien op een ramp voor Vlaamse gezinnen waarvan een van de partners op oudere leeftijd op straat komt te staan.

10.10 Robert Van de Velde (LDD): Ik vond het antwoord van de minister getuigen van een ontstellende demagogie en een selectieve blindheid.

Van het budget dat naar de wachttuitkering gaat, gaat het overgrote deel naar Brusselse en Waalse jongeren. De OESO vraagt al jaren om dat systeem af te schaffen. Mocht de minister dat doen, dan kan het vrijgekomen geld gebruikt worden om de economie te stimuleren en dan worden strategieën om ouderen langer aan het werk te houden, wel betaalbaar.

Ik roep de Vlaamse partijen op om na te denken over de inhoud van het belangenconflict. Ik vraag

Les chiffres montreront bien vite que le nombre de chômeurs va encore augmenter sensiblement. Il est important surtout de garder sur le marché les travailleurs de cinquante ans. La personne qui, manquant de chance, émerge au chômage doit être repêchée et remise au travail. Les jeunes aussi doivent rester actifs afin que nous ne soyons pas confrontés à une génération perdue.

Nous poursuivons donc tous le même objectif mais nous ne sommes pas d'accord car il conviendrait d'adapter les mesures. J'espère que la ministre formulera une proposition appropriée d'ici à la fin de l'année et nous pourrions alors avoir un débat animé.

10.09 Guy D'haeseleer (Vlaams Belang): La ministre présente quantité de chiffres pour démontrer que son plan n'est pas taillé sur mesure pour Bruxelles et la Wallonie. Les pourcentages qu'elle avance sont insignifiants et les chiffres absolus témoignent d'une réalité complètement différente.

Je partage l'avis de la ministre selon lequel des réformes exceptionnelles s'imposent, mais toutes les personnes connaissant quelque peu le marché de l'emploi affirment cependant qu'il est très important de laisser les Régions décider elles-mêmes. La ministre refuse obstinément et, pire encore, tente de récupérer une série de compétences en faveur du gouvernement fédéral.

J'espère que l'exécutif et le Parlement flamands invoqueront un conflit d'intérêts. La ministre veut tenir les promesses faites à ses militants et bloque la régionalisation de la politique de l'emploi. Son plan fédéral peut virer à la catastrophe pour des familles flamandes dans lesquelles l'un des partenaires se verrait licencié à un âge avancé.

10.10 Robert Van de Velde (LDD): J'estime que la ministre fait preuve d'une demagogie déconcertante et d'une cécité sélective dans sa réponse.

Les jeunes bruxellois et wallons bénéficient de la majeure partie du budget dégagé pour les allocations d'attente. L'OCDE demande depuis des années déjà de supprimer ce système. Si la ministre le supprimait, l'argent libéré pourrait être utilisé pour stimuler l'économie et il deviendrait alors possible de financer des stratégies visant à maintenir les travailleurs âgés plus longtemps au travail.

Je lance un appel aux partis flamands pour qu'ils réfléchissent au contenu du conflit d'intérêts. Je

de minister een totaalpakket op tafel te leggen dat ervoor zorgt dat de sociale zekerheid betaalbaar blijft en dat onze economie niet gefnuikt wordt.

Moties

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door mevrouw Sarah Smeyers en luidt als volgt:

"De Kamer,
gehoord de interpellatie van mevrouw Sarah Smeyers
en het antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen; belast met het Migratie- en asielbeleid,
vraagt de vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen
- om een arbeidsmarktbeleid te voeren dat niet in strijd is met de belangen van het Vlaams Gewest;
- om het doelgroepenbeleid als bevoegdheid over te hevelen naar de deelstaten;
- om te overleggen met de regionale ministers, bevoegd voor werk, over de maatregelen ter ondersteuning van de werkgelegenheid in tijden van economische crisis en in dat overleg ruimte te laten voor aanpassingen aan de voorliggende maatregelen wanneer die ingaan tegen de belangen van de regionale arbeidsmarkten."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de dames Camille Dieu, Isabelle Tasiaux-De Neys en Maggie De Block.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 12.41 uur.

demande à la ministre de formuler une proposition globale dans laquelle il est veillé à ce que la sécurité sociale reste payable et à ce que notre économie ne soit pas mise en péril.

Motions

En conclusion de cette discussion, les motions suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par Mme Sarah Smeyers et est libellée comme suit :

"La Chambre,
ayant entendu l'interpellation de Mme Sarah Smeyers
et la réponse de la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile,
demande à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances
- de mener une politique de l'emploi respectueuse des intérêts de la Région flamande ;
- de transférer la politique axée sur les groupes cibles vers les entités fédérées ;
- de mener une concertation avec les ministres régionaux, compétents en matière d'emploi, relative aux mesures de soutien à l'emploi dans le contexte de la crise économique et dans le cadre de cette concertation, de prévoir une marge d'adaptation des mesures concernées lorsqu'elles sont contraires aux intérêts des marchés du travail régionaux."

Une motion pure et simple a été déposée par Mmes Camille Dieu, Isabelle Tasiaux-De Neys et Maggie De Block.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

La réunion publique de commission est levée à 12 h 41.